

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

7 juillet 2011

**PROJET DE LOI**

portant assentiment à l'Avenant et à l'Échange de lettres, fait à Bruxelles le 16 juillet 2009, à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le Protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par l'Avenant, signé à Bruxelles le 11 décembre 2002

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 juli 2011

**WETSONTWERP**

houdende instemming met het Avenant en de Uitwisseling van brieven, gedaan te Brussel op 16 juli 2009, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende Slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door het Avenant, ondertekend te Brussel op 11 december 2002

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING TER  
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires  
à reprendre lors de la publication de la loi  
au *Moniteur belge*

**SÉNAT**

*Documents du Sénat:*

**5-972 - 2010/2011:**

- N° 1: Projet de loi.  
N° 2: Amendements.  
N° 3: Rapport.  
N° 4: Texte adopté par la commission.

**Voir aussi:**

*Annales du Sénat:*

**9 juin 2011.**

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

*Documents :*

Doc 53 **1585/ (2010/2011):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.  
(*sans rapport de commission*).  
002: Texte adopté en séance plénière  
et soumis à la sanction royale.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral :*

7 juillet 2011.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding  
te vermelden bij de bekendmaking van de wet  
in het *Belgisch Staatsblad*

**SENAAT**

*Stukken van de Senaat:*

**5-972 - 2010/2011:**

- Nr. 1: Wetsontwerp.  
Nr. 2: Amendementen.  
Nr. 3: Verslag.  
Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.

**Zie ook:**

*Handelingen van de Senaat:*

**9 juni 2011.**

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

*Stukken :*

Doc 53 **1585/ (2010/2011):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.  
(*zonder commissieverslag*).  
002: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan  
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

**Zie ook :**

*Integraal verslag :*

7 juli 2011.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 1585/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 53 1585/001).

Bruxelles, le 7 juillet 2011

Brussel, 7 juli 2011

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre  
des représentants,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Emma DE PRINS